

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 1-5 (1947-1949)

**Heft:** 1

**Artikel:** Glas und Porzellan

**Autor:** Hüni, Eleonore

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327831>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

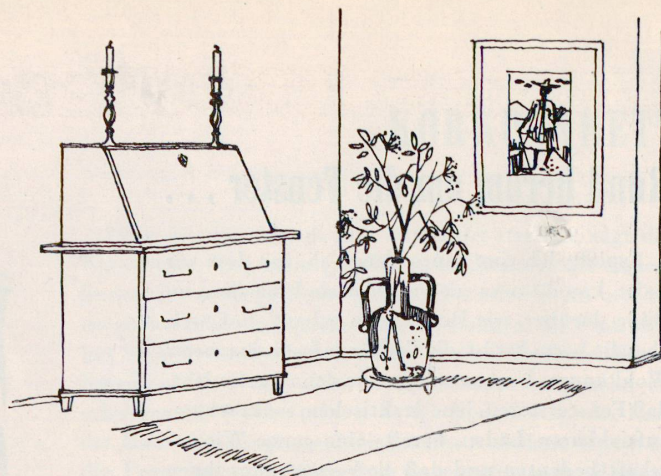


# GLAS UND PORZELLAN



GLAS UND PORZELLAN. AUX ARTS DU FEU, LUZERN-ZÜRICH

Ein geheimnisvoller Zauber liegt über Kristall und Porzellan, ein Zauber, der sich auch der Umgebung mitteilt. Zartes, edles Porzellan, gediegene Trinkgläser sind nicht nur Gebrauchsgegenstände, sondern zugleich ein Schmuck, der den einfach gedeckten Tisch in eine festliche Tafel verwandelt; sie sind auch ein Wertmesser, der sehr viel über den Geschmack des Besitzers auszusagen vermag. Diese scheinbar so selbstverständlichen Gebrauchsgegenstände müssen darum mit besonderer Sorgfalt ausgesucht, mit Liebe und Verständnis zusammengestellt werden; denn ein paar edle Tassen, ein Satz guter Gläser bereiten viel mehr Freude als eine noch so



große Auswahl von minderwertigem Glas und Porzellan. Nach und nach wird die kleine Sammlung, dem Bedürfnis entsprechend, ergänzt, Stück um Stück oder Satz um Satz.

Die Auswahl von schönem Porzellan und Kristall ist sehr groß, und jeder Liebhaber findet mühelos die Stücke, die ganz seinem individuellen Geschmack entsprechen, ja, er hat sogar die Möglichkeit, die ausgewählten Gegenstände mit einem Hauszeichen, einem Monogramm oder Wappen versehen zu lassen und durch dieses persönliche Signet sein Eß- und Trinkservice harmonisch aufeinander abzustimmen.

Kristall und Porzellan geben nicht nur dem gedeckten Tisch ein festliches Gepräge, sie wirken auch als Einzelgegenstand: graziös und hübsch ist die Lampe mit dem Fuß aus Porzellan oder Glas, elegant und zierlich das zarte Porzellanfigürchen; der einfache Kerzenhalter wird zum Schaustück, das ein antikes Möbelchen ziert oder die gedeckte Tafel festlich erleuchtet. Unendlich ist die Vielfalt der Vasen, die als Blumenträgerinnen dienen oder zum Schmuckstück werden, wenn sie wohlgeformt und aus edelstem Material hergestellt sind.

Eleonore Hüni

GLAS UND PORZELLAN. AUX ARTS DU FEU, LUZERN-ZÜRICH

